



CONCEPT

BY KATIA

AIR ALPACA DEGRADÉ



Follow us!



KATIA®





AIR ALPACA DEGRADÉ

BUFANDA / ÉCHARPE / SCARF / SJAAL / SCHAL / SCIARPA

ES **BUFANDA REVERSIBLE AIR ALPACA DEGRADÉ**

MEDIDAS: 200 cm de largo x 40 cm de ancho, aprox.

MATERIALES

AIR ALPACA DEGRADÉ col. 68 negro/gris: 3 ovillos
Col. 64 teja/gris: 3 ovillos

Agujas: nº 5 ½

Puntos empleados

P. jersey der., costura a p. de lado

Ver puntos básicos en: www.katia.com/es/academy o en nuestro canal de YouTube filkatia

MUESTRA DEL PUNTO

A p. jersey der., ag. nº 5 ½
10x10 cm = 17,5 p. y 30 vtas.

REALIZACIÓN

Con el col. negro/gris **montar** 70 p. trab. a p. jersey der.

Nota: Al finalizar un ovillo, continuar trab. con otro ovillo empezando por el mismo tono de col. que se ha finalizado, para que no quede una raya.

A 200 cm de largo total, **cerrar** todos los p.

Con el col. teja/gris **montar** 70 p. trab. a p. jersey der.

Nota: Al finalizar un ovillo, continuar trab. con otro ovillo empezando por el mismo tono de col. que se ha finalizado, para que no quede una raya.

A 200 cm de largo total, **cerrar** todos los p.

CONFECCIÓN Y REMATE

Todas las costuras se **cosen** a p. de lado.

Coser uniendo las dos bufandas.

FR **ÉCHARPE RÉVERSIBLE AIR ALPACA DEGRADÉ**

DIMENSIONS : environ 200 cm de long x 40 cm de large.

FOURNITURES

Qualité AIR ALPACA DEGRADÉ col. 68 noir/gris : 3 pelotes
Col. 64 brique/gris : 3 pelotes

Aiguilles : n° 5 ½

Points employés

Jersey end., couture au pt. de côté.

Voir explications dans les Points de Base sur www.katia.com/fr/academy ou sur notre chaîne YouTube filkatia

ÉCHANTILLON (10 cm x 10 cm)

17,5 m. et 30 rgs en jersey end. avec les aiguilles n° 5 ½.

RÉALISATION

En noir/gris **monter** 70 m.Tric. en jersey end.

Remarque : En changeant de pelote, continuer à tric. de la même couleur que la couleur de fin de la pelote précédente pour qu'il n'y ait pas de marque.

À 200 cm de hauteur totale, **rabattre** toutes les m.

En brique/gris **monter** 70 m.Tric. en jersey end.

Remarque : En changeant de pelote, continuer à tric. de la même couleur que la couleur de fin de la pelote précédente pour qu'il n'y ait pas de marque.

À 200 cm de hauteur totale, **rabattre** toutes les m.

MONTAGE

Fermer toutes les coutures au *pt. de côté*.

Coudre les deux écharpes ensemble pour les unir.

EN AIR ALPACA DEGRADÉ REVERSIBLE SCARF

MEASUREMENTS: 78 3/4" (200 cm) long x 15 3/4" (40 cm) wide, approx.

MATERIALS

AIR ALPACA DEGRADÉ: 3 balls black/grey col. 68

3 balls brick/grey col. 64

Knitting needles: size 9 (U.S.)/(5.5 mm)

Stitches

Stockinette st, side seams

See basic stitches at: www.katia.com/en/academy or on our filkatia YouTube channel

GAUGE

Using the size 9 needles in *stockinette st*:

17.5 sts & 30 rows = 4x4"

INSTRUCTIONS

Using black/grey **cast on** 70 sts and work in *stockinette st*.

Note: After finishing one ball of yarn, start the other ball with the same tonal colour as the ball that has just been finished to avoid a stripe being formed.

When scarf measures 78 3/4" (200 cm) from cast on edge, **bind (cast off)** all the sts.

Using brick/grey **cast on** 70 sts and work in *stockinette st*.

Note: After finishing one ball of yarn, start the other ball with the same tonal colour as the ball that has just been finished to avoid a stripe being formed.

When scarf measures 78 3/4" (200 cm) from cast on edge, **bind (cast off)** all the sts.

FINISHING (MAKING UP)

All the seams are **sewn** using *side seams*.

Place the two sides of the scarf together and **sew**.



NL OMKEERBARE DAS AIR ALPACA DEGRADÉ

AFMETING: ongeveer 200 cm lengte x 40 cm breedte.

BENODIGD MATERIAAL

AIR ALPACA DEGRADÉ kl. 68 zwart/grijs: 3 bollen
Kl. 64 dakpanrood/grijs: 3 bollen

Breinaalden: nr. 5 ½

Gebruikte steken

R. tric.st., naad d.m.v. platte kantsteek

Zie basissteken bij: www.katia.com/nl/academy of ons kanaal YouTube filkatia

STEEKVERHOUDING

In r. **tric.st.**, breinaalden nr. 5 ½
10x10 cm = 17,5 st. en 30 naalden.

UITVOERING

Met de kl. zwart/grijs, 70 st. **opz.** Brei r. **tric.st.**

Opmerking: bij het beëindigen van een bol garen, verderbreien met een andere bol garen beginnend met dezelfde kleur als waarmee de andere bol beëindigd is, zodat er geen streep valt.

Bij 200 cm totale lengte, alle st. **afk.**

Met de kl. dakpanrood/grijs, 70 st. **opz.** Brei r. **tric.st.d**

Opmerking: bij het beëindigen van een bol garen, verderbreien met een andere bol garen beginnend met dezelfde kleur als waarmee de andere bol beëindigd is, zodat er geen streep valt.

Bij 200 cm totale lengte, alle st. **afk.**

IN ELKAAR ZETTEN EN AFWERKEN

Alle naden worden **vastgenaaid** d.m.v. *platte kantsteek*.

Vastnaaien en hierbij de twee dassen samennemen.

DE WENDE-SCHAL AIR ALPACA DEGRADÉ

MASSE: ca. 200 cm lang x 40 cm breit

MATERIAL

AIR ALPACA DEGRADÉ Fb. 68 Grau: 3 Knäuel
Fb. 64 Rostrot-Braun: 3 Knäuel

Stricknadeln: Nr. 5,5

Muster

Glatt re., Matratzenstich

Siehe die Basismuster auf: www.katia.com/de/academy oder auf unserem YouTube Kanal filkatia

MASCHENPROBE

Glatt re., Ndl. Nr. 5,5

10x10 cm = 17,5 M. und 30 R.

ANLEITUNG

In Fb. Grau 70 M. **anschlagen** und *glatt re. str.*

Hinweis: Am Ende eines Knäuels mit einem neuen Knäuel beginnen und darauf achten, dass es im gleichen Verlauf bleibt, um einen schönen Farbübergang zu gewährleisten.

In 200 cm Gesamthöhe alle M. **abketten**.

In Fb. Rostrot-Braun 70 M. **anschlagen** und *glatt re. str.*

Hinweis: : Am Ende eines Knäuels mit einem neuen Knäuel beginnen und darauf achten, dass es im gleichen Verlauf bleibt, um einen schönen Farbübergang zu gewährleisten.

In 200 cm Gesamthöhe alle M. **abketten**.

AUSARBEITUNG UND FERTIGSTELLUNG

Alle Nähte werden im Matratzenstich genäht.

Die beiden Schals übereinanderlegen und **zusammennähen**.

IT SCIARPA DOUBLE FACE AIR ALPACA DEGRADÉ

MISURE: 200 cm di lunghezza x 40 cm di larghezza, circa.

MATERIALE

AIR ALPACA DEGRADÉ col. 68 nero/grigio: 3 gomitoli

Col. 64 rosso tegola/grigio: 3 gomitoli

Ferri: 5,5 mm

Punti

M. Rasata, Cucitura a P. Materasso

Vedi Punti di Base su: www.katia.com/it/academy o sul nostro canale YouTube filkatia

CAMPIONE

Con i ferri da 5,5 mm, a *M. Rasata*

10x10 cm = 17,5 m. x 30 f.

REALIZZAZIONE

Con il col. nero/grigio **avviare** 70 m. e lavorare a *m. ras.*

Nota: Alla fine di un gomitolo, cont. con un altro gomitolo iniziando dalla stessa tonalità di col. con la quale si ha terminato, in modo che non ci sia una linea netta.

A 200 cm di altezza, **chiudere** tutte le m.

Con il col. rosso tegola/grigio **avviare** 70 m. e lavorare a *m. ras.*

Nota: Alla fine di un gomitolo, cont. con un altro gomitolo iniziando dalla stessa tonalità di col. con la quale si ha terminato, in modo che non ci sia una linea netta.

A 200 cm di altezza, **chiudere** tutte le m.

FINITURE

Tutte le **cuciture** vanno eseguite a *p. materasso*.

Cucire unendo le due sciarpe.

